

 Генеральная  
Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/C.3/49/L.21  
16 November 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Сорок девятая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 101 повестки дня

ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ

Бенин, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Гамбия, Исландия, Перу\*,  
Сальвадор, Сент-Люсия, Хорватия и Эстония: проект резолюции

Защита детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию 44/25 от 20 ноября 1989 года, в которой она приняла Конвенцию о правах ребенка, и свою резолюцию 3318 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, в которой она провозгласила Декларацию о защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах и в период вооруженных конфликтов,

напоминая, что Женевские конвенции от 12 августа 1949 года 1/ и Дополнительные протоколы к ним 1977 года 2/, а также статья 38 Конвенции о правах ребенка обеспечивают детям особую защиту и обращение,

---

\* От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

1/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, Nos. 970–973.

2/ Ibid., vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

ссылаясь на Всемирную декларацию об обеспечении выживания, защиты и развития детей 3/ и План действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы 3/, принятые на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, состоявшейся в Нью-Йорке 29 и 30 сентября 1990 года, и подчеркивая необходимость осуществления их положений,

принимая к сведению доклад Комитета по правам ребенка о работе его пятой сессии 4/, состоявшейся в Женеве 10-28 января 1994 года,

ссылаясь на резолюцию 1994/94 Комиссии по правам человека от 9 марта 1994 года 5/,

памятуя о решительной поддержке Всемирной конференцией по правам человека, состоявшейся в Вене 14-25 июня 1993 года, предлагаемого исследования, что нашло отражение в пункте 50 раздела II Венской декларации и Программы действий 6/,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимся ухудшением положения детей во многих районах мира в результате вооруженных конфликтов и будучи убеждена в необходимости незамедлительных и действий,

будучи убеждена в том, что дети, затрагиваемые вооруженными конфликтами, нуждаются в особой защите со стороны международного сообщества и что существует необходимость в принятии всеми государствами мер для облегчения их бедственного положения,

отдавая должное важной работе, проведенной в этой области органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, а также другими соответствующими межправительственными и неправительственными организациями,

ссылаясь на свою резолюцию 48/157 от 20 декабря 1993 года,

1. выражает серьезную обеспокоенность в связи с трагическим положением детей во многих районах мира в результате вооруженных конфликтов;

2. призывает государства в полной мере уважать положения Женевских конвенций от 12 августа 1949 года и Дополнительных протоколов к ним 1977 года и положения Конвенции о правах ребенка, которые обеспечивают детям, затрагиваемым вооруженными конфликтами, особую защиту и обращение;

3. признает, что первоочередными потребностями детей в обстановке вооруженного конфликта и в период непосредственно после вооруженного конфликта являются адекватное питание, надлежащее медицинское обслуживание и жилье;

---

3/ См. А/45/625, приложение.

4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 41 (A/49/41).

5/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1994 год, Дополнение № 4 (E/1994/24), гл. II, разд. A.

6/ Доклад Всемирной конференции по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года (A/CONF.157/24 (Part I), гл. III.

4. просит государства-члены и учреждения Организации Объединенных Наций, в рамках их соответствующих мандатов, принять соответствующие меры для содействия расширению гуманитарной и чрезвычайной помощи и гуманитарного доступа к детям в обстановке вооруженного конфликта и непосредственно после такого конфликта;

5. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о конкретных мерах, принятых для облегчения положения детей в период вооруженного конфликта 7/;

6. просит Генерального секретаря представить доклад о конкретных мерах, которые были приняты в целях облегчения положения детей в период вооруженного конфликта, на основе информации, которую должны предоставить государства-члены и органы и организации системы Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие межправительственные и неправительственные организации;

7. с удовлетворением принимает к сведению доклад Комитета по правам ребенка о работе его пятой сессии и содержащиеся в нем рекомендации относительно положения детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами;

8. приветствует назначение эксперта для проведения всеобъемлющего исследования этого вопроса, с мандатом, установленным резолюцией 48/157;

9. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о ходе работы вышеупомянутого эксперта 8/;

10. просит государства-члены и органы и организации системы Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие межправительственные и неправительственные организации, включая Комитет по правам ребенка, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Всемирную организацию здравоохранения и Международный комитет Красного Креста оказывать содействие в проведении исследования, о котором говорилось в пункте 8 выше;

11. предлагает Комиссии по правам человека рассмотреть это исследование на ее пятьдесят первой сессии;

12. просит Генерального секретаря представить доклад об этом исследовании Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии;

13. постановляет рассмотреть этот вопрос на своей пятидесятой сессии по пункту, озаглавленному "Поощрение и защита прав детей".

-----

---

7/ A/49/411.

8/ A/49/643.